

공무 국외여행 결과 보고서

1. 여행기간: 2018년 8월 26일(일) ~ 31일(금)

2. 여 행 자:

- 유학열 연구위원 (농촌농업연구부)
- 심금자 주무관, 지관렬 주무관 (금산군 세계중요농업유산사업단) * 금산군 자체 경비
※ 금산군 공무원은 8월 26일~29일

3. 여 행 국: 일본 오사카부, 와카야마현

4. 주요 활동 내용

■ 수탁과제 “금산인삼농업의 세계중요농업유산 등재를 위한 실행 연구”의 과업 내용 이행

- 1) 제5회 동북아농업유산협의회(ERAHS) 국제컨퍼런스 참석, 발표
- 2) 세계중요농업유산 국외 전문가, FAO 관계자와의 교류 활동 (세계농업유산 지정이후 지속적 자문을 위함)
- 3) 2018년 10월 예정인 세계중요농업유산 등재 기념 국제세미나 기획을 위한 국외 전문가들과 자문: 일정, 내용, 참석자 범위 등
- 4) FAO 농업위원회의 세계중요농업유산 최종 등재 승인 이후의 절차 확인: FAO 담당자 면담
- 5) 세계중요농업유산 등재 이후 FAO 제출할 Action Plan 내용 국외 전문가 자문
- 6) 세계중요농업유산 등재 지역의 보전, 관리, 활용 실태 벤치 마킹

5. 주요 활동별 세부 내용

■ 제5회 동북아농업유산협의회(ERAHS) 국제컨퍼런스 참석

- 1) 세계중요농업유산 국외 전문가, FAO 관계자와의 학술 교류 활동
- 2) 금산전통인삼농업시스템 포스터 발표 (강희천 팀장, 유학열)
- 3) 기존 세계중요농업유산 등재 지역의 보전, 관리, 활용 관련 정보와 자료 획득



■ 세계중요농업유산 관련 전문가, FAO 담당자와 면담 자문

- 1) FAO 농업위원회 최종 승인(금산인삼농업의 세계중요농업유산 등재)의 절차 확인 및 논의
 - FAO로부터의 세계중요농업유산 지정서 수여 일정, 방법
 - FAO 본부(이탈리아, 로마)에서 개최되는 세계중요농업유산 과학자문그룹회의 참석, 등재 기념 발표, 지정서 수여, 2018년 11월 예정
- 2) FAO에 제출한 금산전통인삼농업시스템 Action Plan 내용 자문 및 실천 방안 구체적 논의
 - 등재 이후 FAO 모니터링 시기, 방법, 대응 방안 논의
 - 금산군이 실천해야 할 주요 사항 확인
- 3) 세계중요농업유산 등재 기념 국제세미나 관련 협의
 - FAO 관련 초청자 범위, 행사 성격, 행사 내용, 일정 등 조율
 - 2018년 10월 금산 개최 * 충남연구원 공동 주최 또는 후원 기관
- 4) 주요 면담자
 - 다케우찌 가즈히코 교수: 도쿄대학 교수, FAO 세계중요농업유산 과학자문위원(아시아 대표)
 - 민철헌 교수: 중국과학원, FAO 세계중요농업유산 과학자문위원(아시아 대표)
 - Anne McDonald 교수: 소피아대학 교수, FAO 세계중요농업유산 과학자문위원(북남미 대표)
 - 나가타 아끼라 부장: 유엔대학 학술부장, 일본 국가중요농업유산 심의위원
 - YIU-Evonne 연구원: 유엔대학 연구원, 동북아시아 농업유산협의회(ERAHS) 일본 사무국장
 - 엔도 사무국장: FAO 세계중요농업유산 사무국

■ 세계중요농업유산 지정 지역 보전, 관리, 활용 관련 현지 벤치 마킹

1) Minabe-Tanabe Ume System (2015년 세계중요농업유산 지정)

- 등재 이후 보전, 관리, 활용 관련 활동, 정책 관련 벤치 마킹
- 현지 방문 및 관련 자료, 정보 취득



2) 와카야마현 구마노고도 세계자연유산지역 견학



3) 일본유산(장류, 칠공예) 전시관 견학



6. 세부 일정

날 짜	시간	세 부 사 항	지역 (장소)
8/26 (일)	11:00~13:30 15:20~17:10	<div> <div>■ 이동: 대전(공주) ⇒ 인천공항</div> <div>■ 출국: 인천공항 ⇒ 일본 오사카 간사히 공항 (KE 725)</div> </div>	오사카
8/27 (월)	종일	<div> <div>■ 제5회 동북아농업유산협의회(ERAHS) 국제컨퍼런스 참석</div> <div>- 금산전통인삼농업시스템 포스터 발표</div> <div>- 농업유산 관련 국외 전문가, FAO 담당자와 교류</div> <div>- 세계중요농업유산지역 등재 이후 보전, 관리 활동 정보 취득</div> </div>	와카야마현 미나베정
8/28 (화)	종일	<div> <div>■ 세계중요농업유산 등재 지역 보전, 관리, 활용 관련 현장 답사</div> <div>- Minabe-Tanabe Ume System (2015년 지정)</div> <div>* 와카야마현 미나베정</div> </div>	와카야마현 미나베정
8/29 (수)	오전 오후	<div> <div>■ 농업유산 관련 국외 전문가 협의 및 자문 ①: Action Plan 관련 자문</div> <div>■ 농업유산 관련 국외 전문가 협의 및 자문 ①: 등재 이후 보전, 관리, 활용 관련 자문</div> </div>	와카야마현 미나베정
8/30 (목)	종일	<div> <div>■ 와카야마현 구마노고도 세계자연유산 지역</div> <div>■ 일본유산 지정 전시관 방문(장류, 칠공예)</div> </div>	와카야마현
8/31 (금)	오전 오후	<div> <div>■ 이동: 기후현 ⇒ 오사카 간사히 공항</div> <div>■ 출국: 오사카 간사히 공항 ⇒ 인천공항 (KE 726)</div> </div>	오사카